KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2030/90

af 17. juli 1990

om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 386/90 om kontrol i forbindelse med udførsel af landbrugsprodukter, der giver ret til udbetaling af restitutioner eller andre beløb

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 386/90 af 12. februar 1990 om kontrol i forbindelse med udførsel af landbrugsprodukter, der giver ret til udbetaling af restitutioner eller andre beløb [1], særlig artikel 6 og artikel 7, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

På grund af landbrugsrestitutionernes betydning for EF-budgettet og svaghederne ved kontrollen med de produkter, for hvilke der udbetales restitutioner eller andre beløb ved udførsel, er der ved forordning (EØF) nr. 386/90 fastsat en EF-rammeordning, som skal udvide den fysiske kontrol for at opnå øgede garantier for, at de pågældende udførsler reelt har fundet sted og er foregået i henhold til reglerne; disse EF-minimumskrav indskrænker dog ikke det ansvar, der påhviler de nationale myndigheder for at udøve fysisk kontrol med de pågældende landbrugsprodukter for så effektivt som muligt at undgå uretmæssige udbetalinger ved at tage alle konkrete omstændigheder ved udførslerne i betragtning, navnlig produktmængderne og restitutionens størrelse, risikoen for svig og eksportørens troværdighed;

gennemførelsesbestemmelserne til forordning (EØF) nr. 386/90 bør omfatte overgangsforanstaltninger vedrørende det minimum på 5 % af udførselsangivelserne, som den fysiske kontrol principielt skal omfatte; de vanskeligheder, som nogle medlemsstater har med at nå op på dette minimum, kræver en overgangsperiode indtil udgangen af 1991, i løbet af hvilken de gradvis skal nå op på ovennævnte minimumsprocentdel;

nærværende gennemførelsesbestemmelser bør derfor begrænses til kun at omfatte de strengt nødvendige bestemmelser for en hurtig gennemførelse af EF-ordningen, idet de kan suppleres senere på baggrund af de indhentede erfaringer, bl.a. med hensyn til de kvalitative aspekter ved den fysiske kontrol og fastsættelsen af en hyppigere kontrol, som omhandlet i artikel 3, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 386/90 for særlige tilfælde og perioder på grundlag af objektive konstateringer vedrørende en forøget risiko for svig;

det bør allerede nu fastsættes, hvilke udførsler der er underkastet kontrolbestemmelserne, og hvilke der kan fritages herfor under hensyn til, dels at der allerede findes en kontrolordning for udførslerne, dels at de er af begrænset omfang; i nogle tilfælde kan der tages hensyn til en fysisk kontrol, der har fundet sted forud for udførslen, hvis kontrollen er af tilsvarende værdi, og der er sikkerhed for, at produkterne er identiske; af effektivitetshensyn og for at opnå den nødvendige sammenhæng drejer det sig således om at samordne ordningen i forordning (EØF) nr. 386/90 med de kontrolforanstaltninger, som allerede gælder i henhold til følgende bestemmelser:

— Kommissionens forordning (EØF) nr. 2200/87 af 8. juli 1987 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse i Fællesskabet af produkter, der skal leveres som led i Fællesskabets fødevarehjælp [2],

— Kommissionens forordning (EØF) nr. 2823/87 af 18. september 1987 om de dokumenter, der skal benyttes med henblik på anvendelsen af fællesskabsforanstaltninger, som medfører kontrol med varers anvendelse og/eller bestemmelse [3],

— Kommissionens forordning (EØF) nr. 3665/87 af 27. november 1987 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter [4], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1615/90 [5];

det bør fastsættes, at når en udførselsangivelse omfatter flere landbrugsprodukter, betragtes oplysningerne vedrørende hvert produkt som en separat angivelse med henblik på bestemmelsen af det repræsentative udsnit, som omhandles i artikel 3, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 386/90; der bør fastsættes særlige bestemmelser for varer, der udføres efter de forenklede procedurer som omhandles i artikel 17, 18 og 19 i Rådets direktiv 81/177/EØF af 24. februar 1981 om harmonisering af fremgangsmåderne ved udførsel af fællesskabsvarer [6], ændret ved forordning (EØF) nr. 1854/89 [7];

det kan være nødvendigt at sammenlægge tallene til bestemmelse af grundlaget for beregning af den minimumsprocentdel, som skal kontrolleres, hvis et eller flere toldsteder hver for sig kun modtager et ubetydeligt antal udførselsangivelser;

[1] EFT nr. L 42 af 16. 2. 1990, s. 6.

[2] EFT nr. L 204 af 25. 7. 1987, s. 1.
[3] EFT nr. L 270 af 23. 9. 1987, s. 1.
[4] EFT nr. L 351 af 14. 12. 1987, s. 1.
[5] EFT nr. L 152 af 16. 6. 1990, s. 33.
[6] EFT nr. L 83 af 30. 3. 1981, s. 40.
[7] EFT nr. L 186 af 30. 6. 1989, s. 1.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra de berørte forvaltningskomitéer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ved denne forordning fastsættes gennemførelsesbestemmelserne til den i artikel 2, litra a), i forordning (EØF) nr. 386/90 omhandlede fysiske kontrol.

2. Bestemmelserne om fysisk kontrol i forordning (EØF) nr. 386/90 og i nærværende forordning

a) gælder for udførsler til tredjelande og, medmindre stk. 3 anvendes, for de ligestillede transaktioner, som omhandles i artikel 34 og 42 i forordning (EØF) nr. 3665/87, for hvilke der anmodes om udbetaling af restitutioner, monetære udligningsbeløb eller tiltrædelsesudligningsbeløb, herunder transaktioner, for hvilke det negative monetære udligningsbeløb er større end eller lig med restitutionen

b) gælder dog ikke for udførsler i form af fødevarehjælp fra Fællesskabet som omhandlet i forordning (EØF) nr. 2200/87, med mindre andet er fastsat i andre fællesskabsbestemmelser.

3. Uden at det i øvrigt berører de i artikel 35, stk. 4, og artikel 42, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3665/87 omhandlede kontrolforanstaltninger, bemyndiges medlemsstaterne til ikke at foretage fysisk kontrol af de leveringer, som omhandles i artikel 34 og 42 i nævnte forordning, hvis det drejer sig om eksportører, der nyder godt af proceduren i artikel 35 i forordning (EØF) nr. 3665/87 og i givet fald proceduren i artikel 17 og 19 i forordning (EØF) nr. 2823/87.

4. Medlemsstaterne bemyndiges til ved den beregning af minimumssatsen for kontrollen, der skal foretages i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 386/90 og bestemmelserne i nærværende forordning, at undlade at tage hensyn til angivelser, som vedrører udførsler på højst 5 000 kg for så vidt angår korn- og rissektoren og højst 500 kg for så vidt angår andre produkter.

5. De medlemsstater, der benytter sig af den i stk. 3 og 4 omhandlede bemyndigelse, træffer de nødvendige foranstaltninger til at undgå, at bestemmelserne omgås eller misbruges; de underretter hurtigst muligt Kommissionen om disse foranstaltninger.

Artikel 2

1. Med henblik på fastlæggelsen af beregningsgrundlaget for den procentdel, der skal lægges til grund for gennemførelsen af den i artikel 2, litra a), i forordning (EØF) nr. 386/90 omhandlede kontrol, forstås ved toldsted i artikel 3, stk. 2, første led, i forordning (EØF) nr. 386/90 samt i nærværende forordning ethvert kontor, der er beføjet til at godkende en udførselsangivelse for de pågældende produkter.

2. Medlemsstaterne bemyndiges dog til i særlige tilfælde at sammenlægge tallene for flere toldsteder, såfremt antallet af eksportforretninger og de udførte mængder for hvert toldsted kun er af ubetydeligt omfang for et kalenderår eller for en enkelt varesektor eller alle sektorer under ét.

De medlemsstaterne, som benytter sig af denne bemyndigelse, underretter snarest muligt Kommissionen herom, og de meddeler den oplysningerne om de faktiske eksportforretninger for de pågældende toldsteder.

3. Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for, at det i givet fald kan godtgøres, at toldstederne har gennemført den i artikel 3, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 386/90 omhandlede fysiske minimumskontrol.

Artikel 3

Ved anvendelsen af artikel 3, stk. 2, tredje led, i forordning (EØF) nr. 386/90 gælder følgende:

a) produkter henhørende under samme markedsordning betragtes som tilhørende en enkelt varesektor

b) idet dog

— produkter, der henhører under Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 [1] (korn) og Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76 [2] (ris), dog udgør en enkelt varesektor

— produkter, der udføres i form af forarbejdede varer, som er anført i bilag B og C til Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 [3], dog udgør en enkelt varesektor.

Artikel 4

1. Ved bestemmelsen af det repræsentative udsnit, der omhandles i artikel 3, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 386/90, gælder følgende:

a) når en udførselsangivelse omfatter flere særskilte koder i restitutionsnomenklaturen betragtes oplysningerne om hver af disse koder som en separat angivelse

b) i forbindelse med de forenklede procedurer, der omhandles i artikel 17, 18 og 19 i direktiv 81/177/EØF betragtes hvert parti af varer, der henhører under en særskilt kode i nævnte nomenklatur, som en separat udførselsangivelse.

2. For så vidt angår produkter, der ikke har en kode i restitutionsnomenklaturen, herunder de i artikel 3, litra b), andet led, omhandlede produkter, anvendes stk. 1 på grundlag af koderne i Den Kombinerede Nomenklatur. Medlemsstaterne kan dog fastsætte en mere detaljeret sondring på grundlag af varernes sammensætning.

[1] EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
[2] EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.
[3] EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

Artikel 5

1. Den fysiske kontrol gennemføres:

a) i perioden fra indgivelsen af udførselsangivelsen til tidspunktet for udstedelsen af tilladelsen til at udføre varerne, og

b) på en sådan måde, at betingelserne i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 3665/87 overholdes.

2. Dog gælder følgende:

a) ved tilladelse efter artikel 18, stk. 1, i direktiv 81/177/EØF gennemføres den fysiske kontrol i perioden mellem tidspunktet for indgivelsen af de handelsdokumenter og administrative dokumenter, som omhandles i samme artikels stk. 2, og tidspunktet for udstedelsen af udførselstilladelsen; kontrollen gennemføres på grundlag af de oplysninger, der er anført i det handelsdokument eller administrative dokument, som ledsager anmodningen om udførsel;

b) i forbindelse med udførsler, som tillades efter artikel 19, stk. 1, i direktiv 81/177/EØF, gennemføres den fysiske kontrol før udstedelsen af tilladelsen på grundlag af oplysningerne i de i nævnte artikels stk. 4 omhandlede bøger eller i givet fald på grundlag af de oplysninger, der afgives i forbindelse med de i samme artikels stk. 7 omhandlede formaliteter.

3. Anvendes den forenklede procedure, som omhandles i artikel 19, stk. 3, i direktiv 81/177/EØF, gennemføres den fysiske kontrol, efter at varernes kendetegn er indført i bøgerne eller er registreret ved en tilsvarende formalitet.

Når der gives tilladelse til, at den i første afsnit nævnte procedure anvendes, fastsætter de kompetente myndigheder de nærmere bestemmelser, der er nødvendige for denne fysiske kontrols gennemførelse.

Artikel 6

1. Ved forudbetaling af restitutionen i henhold til artikel 24 til 29 i forordning (EØF) nr. 3665/87 kan den fysiske kontrol, der er gennemført under oplagringen og i givet fald forarbejdningen, tages i betragtning ved beregning af den minimumskontrolsats, der omhandles i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 386/90, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a) den fysiske kontrol, der er gennemført før afslutningen af toldformaliteterne i forbindelse med udførsel, skal opfylde de samme kriterier med hensyn til intensitet som den kontrol, der normalt gennemføres i de i artikel 5 omhandlede perioder, og

b) de produkter og varer, der har været omfattet af den forudgående fysiske kontrol, skal være identiske med dem, der er omfattet af udførselsangivelsen.

2. Hvis der er foretaget analyser og anden fysisk kontrol forud for toldbehandlingen ved udførsel i henhold til EF-bestemmelser eller nationale bestemmelser, der gælder for den pågældende toldordning eller de fabrikationsmetoder, produkterne eller varerne har været omfattet af, finder stk. 1 tilsvarende anvendelse med hensyn til beregning af minimumssatsen for den fysiske kontrol.

Artikel 7

1. Den i artikel 3, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 386/90 omhandlede sats på 5 %

a) gælder ikke for perioden fra ikrafttrædelsen af forordning (EØF) nr. 386/90 til den 30. september 1990

b) nedsættes til 3 % for den resterende del af 1990 og til 4 % for 1991.

2. De i stk. 1, litra b), omhandlede nedsatte satser gælder for alle sektorer under ét for hvert enkelt toldsted eller for toldstederne i samme område, såfremt artikel 2, stk. 2, finder anvendelse.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. oktober 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. juli 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen